

Canon EF LENS

EF70-300mm f/4-5.6 IS USM



IMAGE STABILIZER
ULTRASONIC

NLD
Handleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Canon-product.

Het Canon EF70-300mm f/4-5,6 IS USM-objectief, dat geschikt is voor EOS-camera's, is een hoogwaardig telezoomobjectief uitgerust met een beeldstabilisator.

- "IS" is de afkorting voor beeldstabilisator.
- "USM" is de afkorting voor ultrasone motor.

Symbolen die in deze handleiding worden gebruikt



Waarschuwing om een defect of beschadiging van het objectief of de camera te voorkomen.



Extra informatie over het gebruik van het objectief en het maken van foto's.

Kenmerken

1. De beeldstabilisator geeft hetzelfde effect als van een sluitertijd die drie stops korter is*. Het objectief heeft een tweede beeldstabilisatormodus die geoptimaliseerd is voor opnamen waarbij bewegende onderwerpen worden gevolgd.
2. UD-lenselementen voor een uitzonderlijke beeldkwaliteit.
3. De zoomring kan vergrendeld worden met het objectief in de kortste stand.
4. Ultrasone motor (USM) voor een snelle en stille scherpstelling.
5. Volkomen ronde diafragmaopening voor een fraaie wazige achtergrond.

* Gebaseerd op [1/brandpuntsafstand] seconde. Over het algemeen is een sluitertijd [1/brandpuntsafstand] seconde of sneller vereist om cameratrillingen te voorkomen.

Veiligheidsmaatregelen

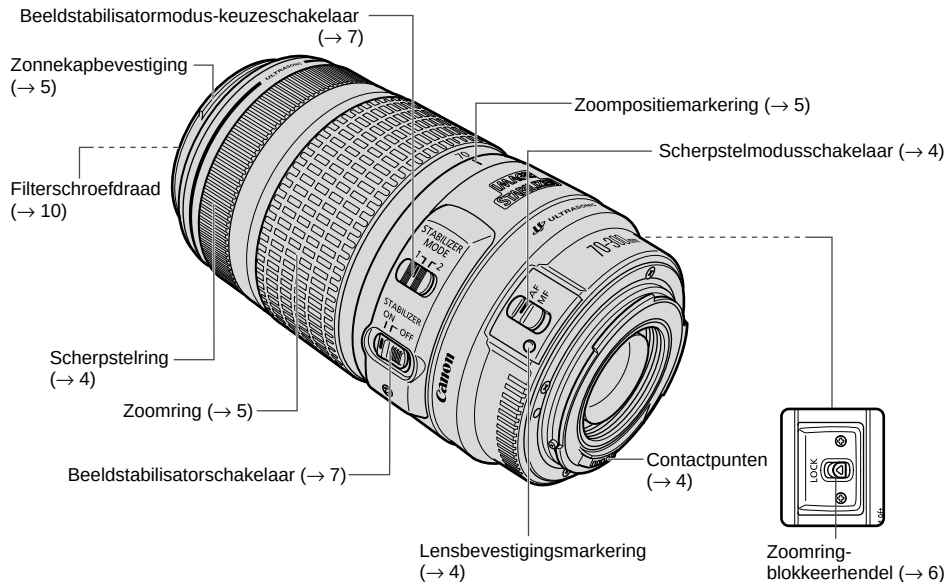
Veiligheidsmaatregelen

- **Kijk niet door de lens of de camera naar de zon of een andere heldere lichtbron.** Dit beschadigt uw ogen. Het is vooral gevaarlijk wanneer u rechtstreeks door de lens naar de zon kijkt.
- **Laat het objectief niet zonder lensdop in de zon liggen, ongeacht of het objectief wel of niet op de camera is bevestigd.** Dit om te voorkomen dat de lens de zonnestralen samenbundelt, hetgeen zou kunnen resulteren in brand.

Voorzorgsmaatregelen betreffende de behandeling

- **Als het objectief van een koude omgeving naar een warme ruimte wordt gebracht, kan er condens op de lens en de interne onderdelen ontstaan.** Om condens te voorkomen, raden wij u aan het objectief in een luchtdichte plastic zak te doen voordat u dit van een koude omgeving naar een warme ruimte brengt. Neem het objectief uit de zak nadat dit geleidelijk is opgewarmd. Ga op dezelfde wijze te werk wanneer u het objectief van een warme ruimte naar de kou meeneemt.
- **Stel het objectief niet aan grote hitte bloot door het bijvoorbeeld in een auto te leggen die in de zon geparkeerd staat. Hoge temperaturen kunnen resulteren in een defect van het objectief.**

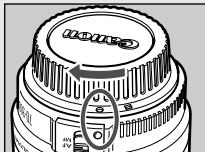
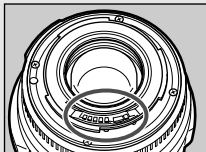
Benaming van de onderdelen



Zie voor verdere informatie de pagina's die tussen haakjes zijn vermeld (→ **).

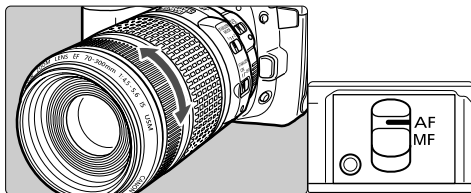
1. Het objectief bevestigen en verwijderen

Raadpleeg de handleiding van de camera voor informatie betreffende het bevestigen en verwijderen van het objectief.



- Na het verwijderen van het objectief plaatst u dit met de achterkant omhoog om te voorkomen dat het lensoppervlak en de elektrische contactpunten worden beschadigd.
- Als de contactpunten vuil of bekrast zijn of als er vieze vingers op zitten, kan dit resulteren in corrosie of een gebrekkige elektrische verbinding. Dit kan een foutieve werking van de camera en het objectief tot gevolg hebben.
- Als de contactpunten vuil zijn of als er vieze vingers op zitten, kunt u ze met een zacht doekje schoonmaken.
- Zet de stofkap op het objectief wanneer u dit verwijderd. Om de stofkap juist aan te brengen, lijnt u de lensbevestigingsmarkering uit met de ○-markering van de stofkap, zoals aangegeven in de afbeelding, en dan draait u de stofkap naar rechts. Volg de aanwijzingen in de omgekeerde volgorde om de stofkap te verwijderen.

2. De scherpstelmodus instellen

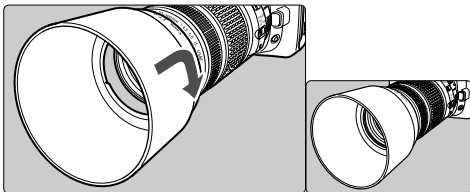


Voor gebruik van autofocus (AF) zet u de scherpstelmodusschakelaar op AF.
Voor gebruik van handbediende scherpstelling (MF) zet u de scherpstelmodusschakelaar op MF en stelt dan scherp met de scherpstelring.



- Raak niet de roterende onderdelen van het objectief aan terwijl de automatische scherpstelling wordt uitgevoerd.
- Stel niet handmatig scherp wanneer de scherpstelmodusschakelaar op AF staat.

3. Zonnekap (los verkrijgbaar)



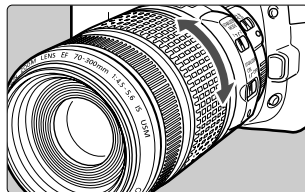
De ET-65B zonnekap kan gebruikt om ongewenst licht uit de lens te houden en om de voorkant van de lens te beschermen tegen regen, sneeuw en stof.

Bevestig de zonnekap terwijl u deze uitlijnt met de zonnekapbevestiging aan de voorkant van het objectief en draai de zonnekap dan zoals aangegeven door de pijl om hem vast te maken. De zonnekap kan ook omgekeerd op het objectief worden aangebracht wanneer dit wordt opgeborgen.



- Het voorreind van het objectief kan ronddraaien, dus houdt dit gedeelte vast wanneer u de zonnekap aanbrengt.
- Als de zonnekap niet juist is aangebracht, kan deze een gedeelte van het beeld blokkeren.
- Bij het bevestigen of losmaken van de zonnekap pakt u de voet van de zonnekap vast om deze te draaien. Pak niet de voorrand van de zonnekap vast om deze te draaien, want dit kan resulteren in vervorming van de zonnekap.

4. Zoomen



Om te zoomen, draait u aan de zoomring van het objectief.

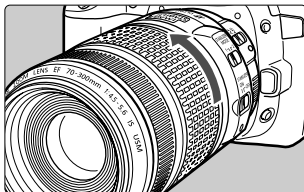
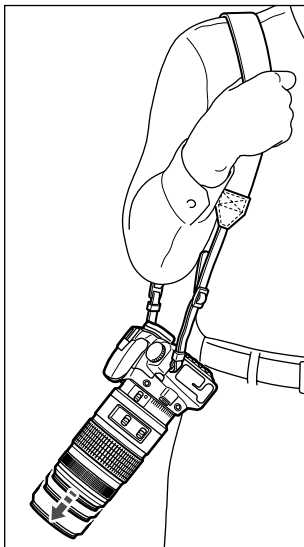


Zorg dat u klaar bent met zoomen voordat u met scherpstellen begint.

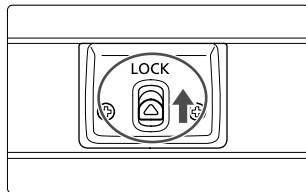
Verdraaien van de zoomring na het scherpstellen kan van invloed zijn op de scherpstelling.

5. De zoomring vergrendelen

De zoomring kan vergrendeld worden met het objectief in de kortste stand. Dit is handig wanneer u de camera aan een riem draagt, om te voorkomen dat het objectief uitschuift.



1 Draai de zoomring in de uiterste groothoekstand (70 mm).



2 Schuif de zoomring-blokkeerhendel in de richting aangegeven door de pijl.

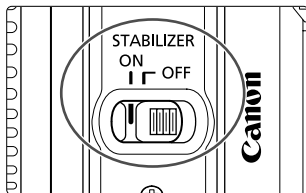
- Om de zoomring vrij te zetten, schuift u de zoomring-blokkeerhendel in de tegenovergestelde richting van de pijl.



De zoomring kan alleen in de maximale groothoekstand vergrendeld worden.

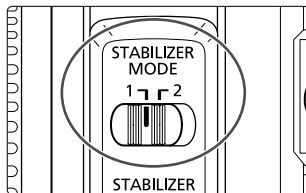
6. Beeldstabilisator

U kunt de beeldstabilisator in de AF- en de MF-modus gebruiken.



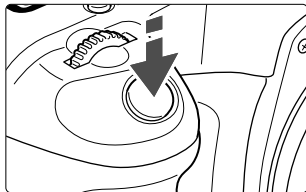
1 Zet de STABILIZER-schakelaar op ON.

- Als u de beeldstabilisatorfunctie niet wilt gebruiken, zet u de schakelaar op OFF.



2 Selecteren van de beeldstabilisatormodus.

- MODE 1: Corrigeert trillingen in alle richtingen. Deze modus is vooral effectief bij het fotograferen van stilstaande onderwerpen.
- MODE 2: Bij opnamen waarbij onderwerpen in een horizontale richting worden gevolgd, wordt gecompenseerd voor verticale trillingen van de camera; bij opnamen waarbij onderwerpen in een verticale richting worden gevolgd, wordt gecompenseerd voor horizontale trillingen van de camera.



3 Wanneer u de ontspanknop half indrukt, begint de beeldstabilisator te werken.

- Controleer of het beeld in de zoeker stabiel is en druk dan de ontspanknop helemaal in om de foto te maken.

7. Tips voor het gebruik van de beeldstabilisator

De beeldstabilisator van dit objectief is geschikt voor het maken van foto's met de camera in de hand bij de volgende omstandigheden.

● MODE 1



ON

OFF

- Omstandigheden met weinig licht, zoals bij schemering of binnenshuis
- Plaatsen zoals kunstgalerijen of toneelpodia waar fotograferen met een flitser niet is toegestaan
- Op plaatsen waar u niet stabiel staat
- In situaties waar geen korte sluitertijden gebruikt kunnen worden

● MODE 2



ON

OFF

- Als u achter elkaar opnamen maakt van een bewegend onderwerp

Tips voor het gebruik van de beeldstabilisator



- De beeldstabilisator kan een wazige foto die wordt veroorzaakt door beweging van het onderwerp niet compenseren.
- Zet de STABILIZER-schakelaar op OFF wanneer u foto's neemt met de Bulb-instelling (lange belichtingstijden). Als de STABILIZER-schakelaar op ON staat, kan de beeldstabilisatorfunctie fouten veroorzaken.
- De beeldstabilisator werkt mogelijk niet goed in de volgende gevallen:
 - U maakt een foto terwijl u op een hobbelige weg rijdt.
 - U beweegt de camera zeer sterk bij het maken van een panning-opname in Mode 1.
 - U maakt een foto met andere technieken dan volgfoto's in Mode 2.
- Bij gebruik van de beeldstabilisator wordt meer stroom verbruikt dan bij normaal fotograferen, dus u kunt minder foto's maken.
- De beeldstabilisator werkt ongeveer twee seconden, ook wanneer u uw vinger niet op de ontspanknop houdt. Verwijder het objectief niet wanneer de beeldstabilisator werkt. Dit kan resulteren in een defect.



- Bij de EOS-1V/HS, 3, 30/33/Elan7/7E, 30V/33V/Elan7N/7NE, Elan II/Elan II E/50/50 E, 300/Rebel2000, IX en D30 zal de beeldstabilisator niet werken wanneer de zelfontspanner wordt gebruikt.



- Als u een statief gebruikt, moet u de beeldstabilisator uitschakelen, om de batterij te sparen.
- De beeldstabilisator is niet alleen geschikt voor het maken van foto's met de camera in de hand, maar ook bij het fotograferen met een eenpootsstatief.
- De beeldstabilisatorfunctie werkt ook wanneer het objectief met een EF12 II- of EF25 II-tussstuk wordt gebruikt.
- Afhankelijk van de camera kunnen de foto's vervormd lijken nadat ze genomen zijn, maar dit heeft geen invloed op de opnamen.
- Als u de Custom-functie van de camera gebruikt voor het toewijzen van een andere toets voor de bediening van de AF, zal de beeldstabilisatorfunctie werken wanneer u op de nieuw toegewezen AF-toets drukt.

8. Filters (los verkrijgbaar)

U kunt een filter aanbrengen op de Filterschroefdraad aan de voorkant van de lens.



- Het vooreind van het objectief kan ronddraaien, dus houdt dit gedeelte vast wanneer u het filter aanbrengt.
- Er mag maar één filter tegelijk zijn aangebracht.
- Als u een polarisatiefilter nodig hebt, gebruik dan het Canon circulair polarisatiefilter (58-mm).
- Verwijder eerst de zonnekap wanneer u het polarisatiefilter wilt afstellen.

9. Tussenstukken (los verkrijgbaar)

U kunt het tussenstuk EF12 II of EF25 II aanbrengen voor uitvergroete foto's. De fotografeerafstand en vergroting zijn hieronder aangegeven.

		Afstand camera-tot-onderwerp (mm)		Vergroting	
		Dichtbij	Veraf	Dichtbij	Veraf
EF12 II	70-mm	584	638	0,22×	0,17×
	300-mm	1361	7629	0,32×	0,04×
EF25 II	70-mm	420	428	0,40×	0,38×
	300-mm	1254	3890	0,39×	0,09×



Voor een nauwkeurige scherpstelling raden wij u aan handmatig scherp te stellen.

10. Close-uplenzen (los verkrijgbaar)

Door een 250D- of 500D-close-uplens (58-mm) aan te brengen, hebt u de beschikking over close-upfotografie.

De vergroting is als volgt:

- Close-uplens 250D:
Kan gebruikt worden bij het 70mm uiteinde
(vergroting 0,29x – 0,38x)
- Close-uplens 500D:
Kan gebruikt worden (vergroting 0,14x - 0,90x)



Voor een nauwkeurige scherpstelling raden wij u aan handmatig scherp te stellen.

Technische gegevens

Brandpuntsafstand/diafragma	70-300 mm f/4-5,6
Objectiefconstructie	10 groepen, 15 elementen
Minimaal diafragma	f/32-45
Beeldhoek	Diagonaal: 34° - 8° 15' Verticaal: 19° 30' - 4° 35' Horizontaal: 29° - 6° 50'
Kortste scherpstelafstand	1,5 m
Maximale vergrotingsfactor	0,26 × (bij 300 mm)
Beeldveld	ong. 394 × 596 mm - 92 × 136 mm (bij 1,5 m)
Filterdiameter	58 mm
Maximale diameter en lengte	76,5 × 142,8 mm
Gewicht	630 g

Zonnekap / Lensdop / Lenskoker

Zonnekap	ET-65B
Lensdop	E-58U/E-58 II
Lenskoker	LP1222

- De lengte van het objectief is de afstand vanaf het bevestigingsvlak tot aan de voorkant van de lens. Tel hierbij 21,5 mm op voor de E-58U lensdop en stofkap, en 24,2 mm voor de E-58 II.
- De opgegeven grootte en het gewicht zijn enkel voor het objectief, tenzij anders vermeld.
- De EF1,4X II/EF2X II-tussenstukken kunnen niet met dit objectief worden gebruikt.
- De diafragmainstellingen zijn aangegeven op de camera. De camera compenseert automatisch voor variaties in de diafragmainstelling wanneer de camera in- of uitgezoomd is.
- Alle vermelde gegevens zijn gemeten volgens de Canon-normen.
- Wijzigingen in de technische gegevens en het ontwerp van het product voorbehouden, zonder voorafgaande kennisgeving.

